

Палата по патентным спорам в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации, введенной в действие с 01.01.2008 Федеральным законом от 18.12.2006 №231-ФЗ, и в соответствии с Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 №56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003, регистрационный №4520, рассмотрела возражение от 27.01.2009, поданное Обществом с ограниченной ответственностью «Аквалэнд», г. Новосибирск (далее – заявитель) на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности, патентам и товарным знакам от 29.10.2008 об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке №2006712844/50, при этом установлено следующее.

Регистрация обозначения по заявке №2006712844/50 с приоритетом от 15.05.2006 испрашивается на имя заявителя в отношении товаров 11 и 21 классов МКТУ, указанных в перечне заявки.

В качестве товарного знака заявлено словесное обозначение «АКВАЛИНИЯ», выполненное стандартным шрифтом заглавными буквами русского алфавита черного цвета.

Федеральной службой по интеллектуальной собственности, патентам и товарным знакам было принято решение от 29.10.2008 об отказе в государственной регистрации товарного знака, основанное на заключении по результатам экспертизы, которое мотивировано тем, что заявленное обозначение не соответствует требованиям пункта 6 статьи 1483 Гражданского кодекса Российской Федерации.

Указанное обосновывается тем, что заявленное обозначение сходно до степени смешения со следующими товарными знаками:

- со словесным товарным знаком «AQUALINE» по свидетельству №208124, зарегистрированным на иное лицо в отношении однородных товаров 11 и 21 классов МКТУ;

- со словесным товарным знаком «АКВАЛАЙН» по свидетельству №208123, зарегистрированным на иное лицо в отношении однородных товаров 11 и 21 классов МКТУ;
- со словесным товарным знаком «БАРЬЕР-АКВАЛИНИЯ» по свидетельству №296104, зарегистрированным на иное лицо в отношении однородных товаров 11 и 21 классов МКТУ.

В поступившем в Палату по патентным спорам возражении от 27.01.2009 заявитель выразил свое несогласие с решением Федеральной службы по интеллектуальной собственности, патентам и товарным знакам, доводы которого сводятся к следующему:

- заявленное обозначение «АКВАЛИНИЯ» фонетически не сходно с товарными знаками «АКВАЛАЙН» и «AQUALINE» по свидетельствам №208123 и №208124, поскольку сравниваемые обозначения содержат различные окончания, а также отличаются характером ударения;
- заявленное обозначение «АКВАЛИНИЯ» не сходно с товарным знаком «БАРЬЕР-АКВАЛИНИЯ» по свидетельству №296104 по фонетическому признаку сходства, поскольку сравниваемые обозначения содержат разное количество слогов, обладают различием в постановке ударений, в ритмике и динамике произношений;
- заявленное обозначение «АКВАЛИНИЯ» не сходно с товарным знаком «БАРЬЕР-АКВАЛИНИЯ» по свидетельству №296104 по семантическому признаку, поскольку заявленное обозначение является словом существительным женского рода, в то время как обозначение «БАРЬЕР-АКВАЛИНИЯ» является словосочетанием;
- заявленное обозначение «АКВАЛИНИЯ» не сходно с товарным знаком «БАРЬЕР-АКВАЛИНИЯ» по свидетельству №296104 являются сходными по визуальному критерию сходства.

На основании изложенного заявитель выразил просьбу об отмене решения Федеральной службы по интеллектуальной собственности, патентам и товарным знакам и регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака для всех товаров 11 и 21 классов МКТУ, указанных в перечне заявки.

Изучив материалы дела и выслушав участников рассмотрения возражения, Палата по патентным спорам считает доводы возражения убедительными в части.

С учетом даты (15.05.2006) поступления заявки на регистрацию товарного знака правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения в качестве товарного знака включает в себя Закон Российской Федерации «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров» от 23.09.92, регистрационный №3520-1, с изменениями и дополнениями, внесенными Федеральным законом от 11.12.2002 № 166-ФЗ, введенными в действие 27.12.2002 (далее - Закон), и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, зарегистрированные в Министерстве юстиции Российской Федерации 25.03.2003, регистрационный №4322, и введенные в действие 10.05.2003 (далее — Правила).

В соответствии с пунктом 1 статьи 7 Закона не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени их смешения с товарными знаками других лиц, заявленными на регистрацию (если заявки на них не отозваны) или охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

В соответствии с пунктом 14.4.2.2 Правил сходство словесных обозначений может быть звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) и определяется на основе совпадения признаков, изложенных в пункте 14.4.2.2 (подпункты (а) – (в)) Правил.

Согласно пункту 14.4.3 Правил при установлении однородности товаров учитывается возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному производителю, если они обозначены тождественными или сходными товарными знаками. При этом принимаются во

внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.

Заявленное обозначение представляет собой словесный элемент «АКВАЛИНИЯ», выполненный стандартным шрифтом заглавными буквами русского алфавита черного цвета.

Противопоставленный товарный знак по свидетельству №208124 [1] представляет собой словесный элемент «AQUALINE», выполненный стандартным шрифтом заглавными буквами латинского алфавита черного цвета. Вверху слева от словесного элемента расположен знак охраны товарного знака в виде латинской буквы «R» в окружности. Указанный знак является неохраняемым элементом товарного знака. Правовая охрана предоставлена, в том числе в отношении товаров 11 и 21 классов МКТУ.

Противопоставленный товарный знак по свидетельству №208123 [2] представляет собой словесный элемент «АКВАЛАЙН», выполненный стандартным шрифтом заглавными буквами русского алфавита черного цвета. Вверху слева от словесного элемента расположен знак охраны товарного знака в виде латинской буквы «R» в окружности. Указанный знак является неохраняемым элементом товарного знака. Правовая охрана предоставлена, в том числе в отношении товаров 11 и 21 классов МКТУ.

Противопоставленный товарный знак по свидетельству №296104 [3] представляет собой два словесных элемента «БАРЬЕР» и «АКВАЛИНИЯ», соединенных дефисом и выполненных стандартным шрифтом заглавными буквами русского алфавита черного цвета. Правовая охрана предоставлена в отношении товаров 11 и 21 классов МКТУ.

Анализ соответствия заявленного обозначения требованиям пункта 1 статьи 7 Закона показал следующее.

Сравнительный анализ заявленного обозначения и противопоставленного товарного знака [3] «БАРЬЕР-АКВАЛИНИЯ» по свидетельству №296104 показал, что они являются сходными по звуковому фактору сходства словесных обозначений, что обусловлено фонетическим вхождением заявленного

обозначения «АКВАЛИНИЯ» в противопоставленный [3] товарный знак «БАРЬЕР-АКВАЛИНИЯ». Следует отметить, что для словесных товарных знаков наиболее опасной является коллизия по звуковому сходству. Кроме того, выполнение сравниваемых обозначений стандартным шрифтом заглавными буквами русского алфавита, сближает знаки визуально.

Относительно смыслового фактора сходства сравниваемых обозначений необходимо отметить то обстоятельство, что сравниваемые обозначения являются фантазийными, в связи с чем оценить их с точки зрения семантики не представляется возможным.

На основании изложенного следует вывод о том, что заявленное обозначение «АКВАЛИНИЯ» и противопоставленный товарный знак [3] «БАРЬЕР-АКВАЛИНИЯ» являются сходными по фонетическому и визуальному факторам сходства словесных обозначений.

Заявленное обозначение и противопоставленные товарные знаки [1-2] по свидетельствам №№208123, 208124, принадлежащие одному лицу, являются сходными по следующим причинам. Противопоставленный товарный знак [1] по свидетельству №208124 представляет собой выполненное буквами латинского алфавита слово «AQUALINE», в то время как противопоставленный товарный знак [2] «АКВАЛАЙН» по свидетельству №208123 представляет собой транслитерацию товарного знака по свидетельству №208124 с учетом норм произношения английского языка. Необходимо отметить, что слово «AQUALINE» является сложносоставным и образовано путем соединения основ «AQUA-» и «-LINE», причем слово «AQUA-» может быть переведено с английского языка как лексическая единица «АКВА» (см. <http://www.multitran.ru>), представляющая собой первую часть сложных слов, которая пишется слитно, а слово «LINE» (в транскрипции [lain/лайн]) переводится с английского языка как «линия». В связи с этим, заявленное обозначение «АКВАЛИНИЯ» способно восприниматься как знак, образованный путем пословного перевода от слова «AQUALINE». Учитывая данные обстоятельства, следует вывод о том, что заявленное обозначение («АКВАЛИНИЯ») и противопоставленные товарные

знаки («AQUALINE», «АКВАЛАЙН») являются сходными по семантическому признаку сходства словесных обозначений, поскольку описанные выше обозначения характеризуются подобием заложенных в них идей. Кроме того, заявленное обозначение и противопоставленные товарные знаки [1, 2] являются сходными по фонетическому фактору сходства, что обусловлено тождеством звучания начальных частей обозначений и сходством звучания конечных частей обозначений, а также одинаковым расположением близких звуков.

Изложенное выше обуславливает вывод о сходстве заявленного обозначения и противопоставленных товарных знаков [1,2] в целом.

Относительно однородности товаров заявленного обозначения и противопоставленных товарных знаков [1-3] необходимо отметить следующее.

Правовая охрана заявленного обозначения по заявке №2006712844/50 испрашивается в отношении товаров 11 и 21 классов МКТУ, указанных в перечне заявки, которые являются однородными товарам 11 и 21 классов МКТУ противопоставленных [1-3] товарных знаков. Товары принадлежат к одной родовой группе, имеют одну область применения и один круг потребителей.

Однородность товаров 11 и 21 классов МКТУ, указанных в перечнях сравниваемых обозначений, и сходство самих обозначений свидетельствуют о сходстве их до степени смешения в отношении однородных товаров и, как следствие, о несоответствии заявленного обозначения требованиям пункта 1 статьи 7 Закона, что было правомерно указано в заключении экспертизы.

Вместе с тем, на дату принятия возражения к рассмотрению в Палате по патентным спорам правовая охрана товарных знаков по свидетельствам №208123, 208124 досрочно прекращена в отношении товаров 11 класса МКТУ в связи с неиспользованием. В связи товарные знаки [1, 2] не являются более препятствием для регистрации заявленного обозначения в отношении части товаров 11 класса МКТУ, указанных в перечне заявки и не являющихся однородными товарам 11 класса МКТУ, содержащимся в перечне регистрации №296104 [3].

В соответствии с вышеизложенным Палата по патентным спорам решила:

удовлетворить возражение от 27.01.2009, изменить решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности, патентам и товарным знакам от 29.10.2008 и зарегистрировать заявленное обозначение по заявке №2006712844/50 в качестве товарного знака в отношении следующего перечня товаров:

**В бюллетень "Товарные знаки, знаки обслуживания и
наименования мест происхождения товаров"**

(511)

11- абажуры; аккумуляторы пара; аккумуляторы тепловые; антиобледенители для транспортных средств; аппараты водонагревательные; аппараты для высушивания; аппараты для дезодорации воздуха; аппараты для загара; аппараты для ионизации воздуха; аппараты для обжаривания кофе; аппараты для охлаждения напитков; аппараты для сушки рук в умывальных комнатах; аппараты и машины холодильные; аппараты и установки сушильные; аппараты морозильные; аппараты сушильные; аппараты сушильные для фруктов; арматура печей металлическая; баки охладительные для печей; баки расширительные для систем центрального отопления; биде; бойлеры; ванны; ванны для минеральной воды; ванны сидячие; вафельницы электрические; вентиляторы [кондиционирование воздуха]; вентиляторы [части установок для кондиционирования воздуха]; вентиляторы бытовые [электрические]; вертела, используемые для жарки мяса; водонагреватели; водоспуски для туалетов; воздухонагреватели; воздухоочистители для кухонь; газогенераторы [установки]; газоохладители [не являющиеся частями машин]; генераторы ацетиленовые; гидранты; горелки; горелки ацетиленовые; горелки бензиновые; горелки газовые; горелки для ламп; горелки для уничтожения бактерий; горелки калильные; горелки кислородно-водородные; горелки лабораторные; горелки масляные; горелки спиртовые; грелки; грелки для ног [электрические или неэлектрические]; грелки для постели; грелки карманные; держатели для абажуров; дистилляторы; души; дымоходы дымовых труб; емкости холодильные; зажигалки газовые; зажигалки; запальники фрикционные для газовых зажигалок; заслонки дымоходов; змеевики в дистилляционных, отопительных или охладительных установках; зольники для печей; испарители; источники света факельные; кабины душевые; кабины передвижные для турецких бань; калориферы; камеры холодильные; каминны комнатные; кастрюли-скороварки, котлы для приготовления пищи под давлением, электрические; клапаны воздушные неавтоматические для паровых отопительных установок; клапаны для регулирования уровня в резервуарах; клапаны термостатические [части нагревательных установок]; ковры с электрообогревом; колбы ламп; колбы электрических ламп; коллекторы солнечные [отопление]; колпаки шаровые для ламп; кондиционеры; котлы газовые: котлы для прачечных; котлы отопительные; кофеварки электрические; краны канализационные; краны; краны-смесители для водопроводных труб; кузницы портативные; куски лавы, используемые в мангалах; лампочки для новогодних елок электрические; лампы ацетиленовые; лампы взрывобезопасные; лампы газонаполненные; лампы для завивки; лампы для очистки воздуха бактерицидные; лампы для; проекционных аппаратов; лампы для указателей поворота

для автомобилей; лампы для указателей поворота для транспортных средств; лампы дуговые; лампы лабораторные; лампы масляные; лампы паяльные; лампы ультрафиолетового излучения; лампы шахтерские; лампы электрические; люстры; мангалы; машины для полива и орошения сельскохозяйственные; мешочки для одноразовой стерилизации; муфты для ног электрические; нагреватели бутылок с сосками для детского питания (электрические); нагреватели для ванн; нагреватели для утюгов; нагреватели погружаемые; насадки для газовых горелок; насадки для кранов антиразбрызгивающие; насосы тепловые; нити для электрических ламп; нити для электрических нагревателей; нити магниевые для осветительных приборов; номера для зданий светящиеся; облицовка для ванн; обогреватели стекол транспортных средств; оборудование для бань с горячим воздухом; оборудование для загрузки печей; оборудование для обжиговых печей [опоры]; оборудование для саун; оборудование и установки холодильные; одеяла с электрообогревом; отражатели для ламп; отражатели для транспортных средств; палаты белые [санитарно-техническое оборудование]; парогенераторы [за исключением частей машин]; пастеризаторы; патроны для ламп; патроны для электрических ламп; перколяторы для кофе электрические; печи [за исключением лабораторных]; печи [отопительные приборы]; печи канальные; печи микроволновые [для приготовления пищи]; печи мусоросжигательные; печи обжиговые; печи солнечные; печи хлебопекарные; писсуары; питатели для отопительных котлов; плиты [пластины] для отопления; плиты кухонные; плиты кухонные [печи]; подвески для ламп; подогреватели для аквариумов; подсветки для аквариумов; подушки с электрообогревом [за исключением используемых в медицинских целях]; посуда электрическая для тепловой обработки пищевых продуктов; приборы дезодорационные [за исключением предназначенных для личного пользования]; приборы для обезвоживания натуральных пищевых продуктов; приборы для обжаривания кухонные; приборы для окуривания; приборы для очистки газов; приборы для очистки масел; приборы для подогрева клея; приборы для сушки кормов; приборы и машины для очистки воздуха; приборы и машины для производства льда; приборы и установки для охлаждения; приборы и установки для тепловой обработки пищевых продуктов; приборы и установки осветительные; приборы и установки санитарно-технические; приборы нагревательные кухонные; приборы осветительные для транспортных средств; приборы отопительные электрические; приборы отопительные, работающие на горячем воздухе; приборы отопительные, работающие на твердом, жидком и газообразном топливе; приборы с сухим паром для ухода за лицом; принадлежности предохранительные для водяных или газовых приборов и водо- или газопроводов; принадлежности предохранительные и регулировочные для газовых приборов; принадлежности регулировочные; для водяных или газовых приборов и водопроводов или газопроводов; принадлежности регулировочные и предохранительные для водопроводного оборудования; принадлежности регулировочные и предохранительные для газопроводов; приспособление для поворачивания вертела;

приспособление противоослепляющее для автомобилистов [осветительное оборудование]; приспособления для подогрева блюд; приспособления для приготовления йогурта электрические; приспособления защитные для осветительных приборов; приспособления с вертелом для жарки мяса; пробки для радиаторов: прожекторы подводные; прожекторы факельные; прокладки водопроводных кранов; противоослепляющие приспособления для транспортных средств [ламповые аксессуары]; радиаторы для отопления; радиаторы центрального отопления; радиаторы электрические; раковины; распределители дезинфицирующих средств для туалетов; рассеиватели ирригационные капельные [ирригационные аксессуары]; рассеиватели света; реакторы ядерные; регенераторы тепла; резервуары водоспусков для туалетов; резервуары для хранения воды под давлением; решетки колосниковые для печей; ростеры; светильники; светильники напольные, торшеры, фонари; светильники плафонные потолочные; сиденья для туалетов; системы осветительные для летательных аппаратов; скрубберы [части газовых установок]; стекло ламповое; стерилизаторы воздуха; сушилки воздушные; сушилки для белья электрические; сушилки для волос; сушилки для солода; сушилки для табака; теплообменники; тостеры для хлеба; трубки газоразрядные для освещения электрические; трубки для ламп; трубки люминесцентные; трубы жаровые отопительных котлов; трубы отопительных котлов; трубы санитарно-технических систем; туалеты [ватерклозеты]; туалеты передвижные; увлажнители для радиаторов центрального отопления; умывальники [части санитарно-технического оборудования]; унитазы для туалетов; установки для кондиционирования воздуха; установки для кондиционирования воздуха для транспортных средств; установки для обработки ядерного топлива и замедлителей ядерных реакций; установки для орошения автоматические; установки для охлаждения молока; установки для охлаждения табака; установки для производства пара: установки для распределения воды; установки для фильтрования воздуха; установки и аппараты вентиляционные [кондиционирование воздуха]; установки и машины для охлаждения; установки отопительные; установки отопительные для транспортных средств; установки отопительные, работающие на горячей воде; установки полимеризационные; устройства автоматические для транспортировки золы: устройства для образования вихревого движения воды; устройства для охлаждения воздуха; устройства для разведения и поддержания огня; факелы для нефтяной промышленности; фары для автомобилей; фары для транспортных средств; фильтры для кондиционирования воздуха; фильтры для кофе электрические; фонари; фонари для автомобилей; фонари для велосипедов; фонари для транспортных средств; фонари карманные; фонари осветительные; фонарики китайские для праздничного убранства [фонари бумажные]; фонтаны; фонтаны декоративные; фритюрницы электрические; футеровка огнеупорная для печей; футеровка фасонная для печей; холодильники; хроматографы для промышленных целей; чайники электрические; шиберы для регулирования тяги; шкафы

вытяжные; шкафы вытяжные лабораторные; шкафы сушильные стоматологические; шкафы холодильные; шкафы-ледники; экономайзеры топливные; электроды угольные для дуговых ламп; элементы нагревательные.

Приложение: сведения об уплате пошлины за регистрацию товарного знака
на 1 л. в 1 экз.